

# Je veux me traquer. Images et paroles pour des anti-mémoires

Carmen Cortés-Zaborras  
Université de Malaga

**Abstract**—Le but de cette étude est d’analyser les rapports structurels et fonctionnels existant entre le discours visuel et le discours verbal dans *Aveux non avendus*, un ouvrage né de la collaboration artistique de Claude Cahun et de Marcel Moore. Les composantes syntaxiques, sémantiques et rhétoriques d’un côté, les éléments plastiques, iconiques et structurels de l’autre conforment deux constructions sémiotiques parallèles et complémentaires dont la comparaison nous montre des coïncidences intéressantes. Les idées platoniques sous-tendent la recherche de soi, de l’autre, multiple et incessamment renouvelée. Morcèlement et juxtaposition, mélanges, mutations et métamorphoses libèrent l’interprétation de ces anti-mémoires, où le temps se trouve aboli, les souvenirs troublés, revus sous des perspectives multiples. Des réflexions esthétiques, éthiques et sociales parcourent les textes et les photomontages souvent sous l’apparence d’un jeu, d’un trompe-l’œil exquis composé autour du vide, de la multiplicité des perspectives, de l’ellipse, de la synecdoque, de la comparaison et du détournement.

**Keywords**—Anti-mémoires, *Aveux non avendus*, Claude Cahun et Marcel Moore, photomontages, textes